

GEMEINDE TIROL
AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



COMUNE DI TIROLO
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO
ADIGE

Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione della Giunta Comunale

Sitzung vom - Seduta del 07.07.2026

Uhr - ore 08:00

Betrifft:

BE: Zuständige Behörde für die strategische Umweltprüfung (SUP) - Gemeindeentwicklungsprogramm für Raum und Landschaft (GProRL) - Beauftragung des Gemeinsames Büro Geom. Guido Gazzini, Dr. Agr. Andrea Raise, Ing. Luca De Pretto CIG BC35616581 - unverzüglich vollziehbar

Oggetto:

AC: Autorità competente per la Valutazione ambientale strategica (VAS) - programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio (PSCTP) - Conferimento dell'incarico allo Studio associato geom. Guido Gazzini, Dr. Agr. Andrea Raise, Ing. Luca De Pretto CIG BC35616581 - immediatamente eseguibile

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale “Codice degli enti locali della Regione Autonoma di Trentino-Alto Adige” vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Presenti sono:

	Abwesend entschuldigt	Assente giustificato	Abwesend unentschuldigt	Assente ingiustificato
Christoph Pircher				
Andreas Kofler				
Barbara Pircher				
Andrea Zagler				
Peter Schöpf				

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär

Assiste il Segretario generale

Dr. Armin Mathà

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Christoph Pircher

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz, und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.

Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 270 vom 07.07.2026

Betrifft: BE: Zuständige Behörde für die strategische Umweltprüfung (SUP) - Gemeindeentwicklungsprogramm für Raum und Landschaft (GProRL) - Beauftragung des Gemeinsamen Büro Geom. Guido Gazzini, Dr. Agr. Andrea Raise, Ing. Luca De Pretto CIG BC35616581 - unverzüglich vollziehbar

Die Gemeinde Tirol benötigt eine Zuständige Behörde für die strategische Umweltprüfung (SUP) - Gemeindeentwicklungsprogramm für Raum und Landschaft (GProRL), um die ordnungsgemäße Abwicklung der vom Gesetz vorgesehenen Pflichten und Formalitäten im Bereich der Verfahren zur Feststellung der SUP-Pflicht zu prüfen.

Die Gemeinde verfügt unter den eigenen Mitarbeitern über keinen befähigten Mitarbeiter, die in diesem Bereich qualifiziert sind. Trotzdem müssen die oben genannten vom Gesetz vorgesehenen Pflichten, die besonderen Kenntnissen bedürfen und hoch komplex sind, von der Gemeinde erfüllt werden. Daher soll unter Beachtung der Grundsätze des Art. 7 des GvD 165/2001 ein Beratungsunternehmen damit beauftragt werden.

Festgehalten, dass diese Gemeinde mit Beschluss Nr. 528/2024 Herrn Dr. Hannes Rauch vom Amt für Umweltprüfungen als zuständige Behörde für die strategische Umweltprüfung bestimmt hat.

Mit Ausschussbeschluss Nr. 246 vom 15.06.2026 wurde Herr Dr. For. Andrea Raise mit Sitz in 39100 Bozen, Thuille Str. 8 ergänzend zu Dr. Hannes Rauch als zuständige Behörde für die strategische Umweltprüfung (SUP) - und ausschließlich für die Aufgaben im Zusammenhang mit dem Gemeindeentwicklungsprogramm für Raum und Landschaft (GproRL), bestimmt.

Nach Einsichtnahme in das Angebot des Herrn Dr. Agr. Andrea Raise des Gemeinsamen Büro Geom. Guido Gazzini, Dr. Agr. Andrea Raise, Ing. Luca De Pretto mit Sitz in 39100 Bozen, Thuille Str. 8, eingegangen über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen am 29.06.2026, mit welchem für die Dienstleistung ein Betrag von Euro 4.350,00 zzgl. 4,45% plus MwSt. verlangt wird.

Das Angebot des Herrn Dr. Agr. Andrea Raise des Gemeinsamen Büros Geom. Guido Gazzini, Dr. Agr. Andrea Raise, Ing. Luca De Pretto mit Sitz in 39100 Bozen, Thuille Str. 8, wird als günstig und angemessen betrachtet, weshalb es als sinnvoll angesehen wird, ihn für die Dienstleistung zu beauftragen.

Der vorliegende Beschluss soll im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar erklärt werden, damit der Auftrag sofort erteilt werden kann.

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018:

Delibera della Giunta comunale n. 270 dd. 07.07.2026

Oggetto: AC: Autorità competente per la Valutazione ambientale strategica (VAS) - programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio (PSCTP) - Conferimento dell'incarico allo Studio associato geom. Guido Gazzini, Dr. Agr. Andrea Raise, Ing. Luca De Pretto CIG BC35616581 - immediatamente eseguibile

Il Comune di Tirolo ha bisogno di autorità competente per la Valutazione ambientale strategica (VAS) - programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio (PSCTP), che assicuri le procedure per la valutazione ambientale strategica al fine di garantire il corretto adempimento degli obblighi e delle formalità previste dalla legge nell'ambito delle procedure per la determinazione dell'obbligo di VAS.

Il comune non dispone tra i propri dipendenti di un commercialista o di un consulente fiscale qualificato né di personale specializzato in questo ambito. Tuttavia, il comune è tenuto a soddisfare gli obblighi sopra menzionati previsti dalla legge, che richiedono conoscenze specifiche e sono altamente complessi. Pertanto, si intende incaricare un'azienda di consulenza, in conformità ai principi dell'articolo 7 del GvD 165/2001, di svolgere tale compiti.

Dato atto, che questo Comune ritiene opportuno individuare il sig. dott. Hannes Rauch dell'Ufficio Valutazioni ambientali come autorità competente per la Valutazione ambientale strategica con delibera n. 528/2024.

Con delibera della Giunta n. 246 del 15.06.2026, il sig. Dott.. For. Andrea Raise, con sede a 39100 Bolzano, Via Thuille n. 8, è stato individuato come autorità competente per la Valutazione ambientale strategica (VAS), a integrazione del dott. Hannes Rauch, ed esclusivamente per i compiti relativi al programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio (PSCTP).

Vista l'offerta del sig. Dott.. For. Andrea Raise dello Studio associato geom. Guido Gazzini, Dr. Agr. Andrea Raise, Ing. Luca De Pretto, con sede a 39100 Bolzano, Via Thuille n. 8, in base all'offerta, presentata tramite il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano in data 29.06.2026 con la quale per il servizio viene chiesto un importo di Euro 4.350,00 più 4,45% contributo provinciale + 22% I.V.A.

L'offerta del sig. Dott.. For. Andrea Raise dello Studio associato geom. Guido Gazzini, Dr. Agr. Andrea Raise, Ing. Luca De Pretto, con sede a 39100 Bolzano, Via Thuille n. 8, viene considerata equa e conveniente e pertanto si ritiene opportuno incaricarlo con il servizio.

La presente delibera dovrà essere dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, affinché l'incarico possa essere conferito immediatamente.

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione, ai sensi degli art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:
UtKZTb23SdJ0x7vDuKabyFkZAJrjylrs+svFb026GU
= vom 02.07.2026;
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:
snaTpYgar+zWgfG5T3hb08pnNk+1TYUa0rbFIMC+P
SA= vom 01.07.2026.
- parere tecnico con l'impronta digitale: UtKZTb23-SdJ0x7vDuKabyFkZAJrjylrs+svFb026GU= del 02.07.2026;
- parere contabile con l'impronta digitale: snaTpYgar+zWgfG5T3hb08pnNk+1TYUa0rbFIMC+P SA= del 01.07.2026.

Aufgrund:

- des einheitlichen Strategiedokuments 2026 - 2028 und des geltenden Haushaltsvoranschlages;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol (RG vom 3. Mai 2018, Nr. 2);
- der Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und der Bezirksgemeinschaften (LG vom 12. Dezember 2016, Nr. 25);
- des staatlichen Einheitstextes der Gemeindeordnung (GvD vom 18. August 2000, Nr. 267);
- der Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe (LG vom 17. Dezember 2015, Nr. 16);
- des Kodex über die öffentlichen Verträge (GvD vom 31. März 2023, Nr. 36);

beschließt

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig und in gesetzlicher Form

1. Herr Dr. Agr. Andrea Raise des Gemeinsamen Büros Geom. Guido Gazzini, Dr. Agr. Andrea Raise, Ing. Luca De Pretto mit Sitz in 39100 Bozen, Thuille Str. 8, aus den in den Prämissen angeführten Gründen für die Dienstleistung der zuständigen Behörde für die strategische Umweltprüfung (SUP) - und ausschließlich für die Aufgaben im Zusammenhang mit dem Gemeindeentwicklungsprogramm für Raum und Landschaft (GproRL), aufgrund des Angebotes, eingegangen über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen am 29.06.2026, gegen Bezahlung einer Summe von Euro 4.350,00 zzgl. 4,45% Fürsorgebeitrag plus 22% MwSt. zu beauftragen.
2. Die Ausgabe wird gemäß nachstehender Übersicht finanziert:

Verpflichtung Nr. N. impegno	Kompetenzjahr Anno di competenza	Kapitel Capitolo	Artikel Articolo	Kostenstelle Centro di costo	Betrag Importo
989	2026	01112.02 30500	1	11100	5.543,16 €

3. Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 in eigener Abstimmung für unverzüglich vollziehbar erklärt.

In base:

- al documento unico di programmazione 2026 - 2028 e il vigente bilancio di previsione;
- al vigente statuto comunale;
- al codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige (LR del 3 maggio 2018, n. 2);
- all'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali (LP del 12 dicembre 2016, n. 25);
- al testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali (d.lgs. del 18 agosto 2000, n. 267);
- alle disposizioni sugli appalti pubblici (LP del 17 dicembre 2015, n. 16);
- al codice dei contratti pubblici (d.lgs. del 31 marzo 2023, n. 36);

LA GIUNTA COMUNALE

delibera

ad unanimità di voti espressi in forma di legge

1. Di incaricare il sig. Dott. For. Andrea Raise dello Studio associato geom. Guido Gazzini, Dr. Agr. Andrea Raise, Ing. Luca De Pretto, con sede a 39100 Bolzano, Via Thuille n. 8, con la consulenza come autorità competente per la Valutazione ambientale strategica (VAS), a integrazione del dott. Hannes Rauch, ed esclusivamente per i compiti relativi al programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio (PSCTP), in base all'offerta, presentata tramite il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano in data 29.06.2026, e dietro pagamento di una somma di Euro 4.350,00 più 4,45% CAP + 22% I.V.A.
2. La spesa viene finanziata come risulta dal seguente prospetto:

3. La presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva in apposita votazione ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

BÜRGERMEISTER - SINDACO

Christoph Pircher

Letto, confermato e sottoscritto.

GENERALSEKRETÄR - SEGRETARIO GENERALE

Dr. Armin Mathà

Digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindevorstand vorbringen und innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Ogni cittadino ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare alla Giunta Comunale opposizione alla presente deliberazione entro il periodo della sua pubblicazione, e presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.